WAGNER®

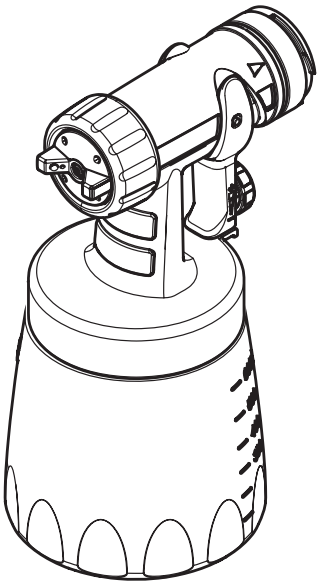
Instruction Guide
Guide d'instructions
Guía de Instrucciones

Detail Finish Nozzle™

For use with HVLP systems

Conçu pour être utilisé avec le systèmes HVLP

Para uso con el sistemas HVLP



Questions? • ***Besoin d'aide • ¿Necesita ayuda?***

Call Wagner Technical Service at:
Appelez le service technique Wagner :
Llame Wagner Technical Service al:

1-800-328-8251

0113 • Form No. 0529840B

Español ***Français*** ***English***

English

IMPORTANT: Before using the Detail Finish Nozzle™, read these operating instructions and familiarize yourself with the operating instructions of the basic unit. Read and understand all safety instructions for the basic unit. All safety instructions for the basic unit apply to the Detail Finish Nozzle™ assembly.

The Detail Finish Nozzle™ assembly has been especially developed for the application of water- and oil-based materials with a low viscosity.

Coating material

Coating Materials Suitable for Use

Water-based and solvent based coatings.

Coating Materials Not Suitable for Use

Materials that contain highly abrasive components, caustic solutions and acidic coating substances. Do not use materials with a flashpoint below 70° F (21°C).

Preparing the coating material

Note: Observe the manufacturer's instructions for the use of the coating material on the material container or on the technical instruction sheet.

Coating material purity

An absolute pre-condition for the trouble-free operation of the system is that the coating material is uncontaminated. If you have doubts as to the purity of the coating material, we recommend that you first filter your coating material with a paint strainer.

Lock-N-Go System

1) Assembly

a. For assembly, insert the Detail Finish Nozzle™ assembly into the X-Boost™ turbine (or handle) so that the two arrows align with each other.
b. Turn the turbine 90° in the arrow direction until it clicks into place.

2) Disassembly

Push the lever below the trigger (c), twist and separate the Detail Finish Nozzle™ assembly from the turbine.

Note: For further information on setting the spray pattern and the correct spraying technique, refer to the instructions of the basic unit.

Cleanup

Follow all cleanup instructions in the basic unit manual.

3) Air vent

Clean the air vent (d) on the suction tube with a soft-bristled brush.

Français

IMPORTANT : Avant d'utiliser le buse de Detail Finish™, lisez ces consignes d'utilisation et familiarisez-vous avec les consignes d'utilisation de l'appareil de base. Assurez-vous de lire et de bien comprendre toutes les consignes de sécurité de l'appareil de base. Toutes les consignes de sécurité de l'appareil de base s'appliquent à l'ensemble buse de Detail Finish™.

L'ensemble du buse de Detail Finish™ a été conçu précisément pour l'application de produits à eau et de produits à base d'huile à faible viscosité.

Matériau de revêtement

Matériaux de revêtement appropriés

Revêtements à eau et avec solvant.

Matériaux de revêtement non appropriés

Les matériaux qui contiennent des composantes très abrasives, des solutions caustiques et des matières de revêtement acides. N'utilisez pas de matériaux ayant un point éclair de moins de 70 °F (21 °C).

Préparation du matériau de revêtement

Remarque : Suivez les consignes du fabricant pour l'utilisation du matériau de revêtement sur le contenant du matériau ou sur la fiche technique.

Pureté du matériau de revêtement

Une condition préalable absolue du fonctionnement sans problème du système est que le matériau de revêtement ne soit pas contaminé. Si vous doutez de la pureté du matériau de revêtement, nous vous recommandons de filtrer le matériau de revêtement à l'aide d'un tamis à peintures.

Système de Lock-N-Go

1) Montage

a. Pour le montage, insérez le buse de Detail Finish™ dans la turbine de X-Boost™ (ou poignée) afin que les deux flèches s'alignent.
b. Tournez la turbine (ou poignée) de 90° dans la direction de la flèche jusqu'à ce qu'elle clique en place.

2) Démontage

Poussez le levier de changement rapide sous la détente (c), tournez et séparez le buse de Detail Finish™ de la turbine.

Remarque : Pour de plus amples renseignements sur le réglage de la répartition de pulvérisation et la bonne technique de pulvérisation, référez-vous aux instructions de l'appareil de base.

Nettoyage

Référez-vous aux instructions de nettoyage de l'appareil de base.

3) L'ouverture d'aération

Nettoyer l'ouverture d'aération (d) sur le tube d'aspiration avec la brosse de nettoyage.

© Wagner Spray Tech - All Rights Reserved

Español

IMPORTANTE: Antes de usar el boquilla de Detail Finish™, lea estas instrucciones de operación de la unidad básica y familiarícese con ellas. Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad de la unidad básica. Todas las instrucciones de seguridad de la unidad básica corresponden al conjunto de boquilla de Detail Finish™.

El conjunto de boquilla de Detail Finish™ se ha diseñado especialmente para la aplicación de materiales a base de agua y óleo con poca viscosidad.

Material de recubrimiento

Materiales de recubrimientos adecuados para usar

Recubrimientos a base de agua y de solvente.

Materiales de recubrimientos no adecuados para usar

Materiales que contengan componentes muy abrasivos, soluciones cáusticas y sustancias de recubrimiento acídicas. No use materiales con un punto de inflamación inferior a 21 ºC.

Preparación del material de recubrimiento

Nota: Observe las instrucciones del fabricante para el uso del material de recubrimiento en el recipiente de dicho material o en la hoja de instrucciones técnicas.

Pureza del material de recubrimiento

Un prerrequisito absoluto para una operación sin problemas del sistema es que el material de recubrimiento no está contaminado. Si tiene dudas acerca de la pureza del material de recubrimiento, recomendamos que primero filtre dicho material con un filtro para pintura.

Sistema de Lock-N-Go

1) Montaje

a. Para realizar el montaje, inserte el boquilla de Detail Finish™ en la turbina de X-Boost™ (o mango), de modo que las dos flechas se alineen entre sí.
b. Gire la turbine (o mango) en 90º en la dirección de la flecha, hasta que encaje en su lugar con un clic.

2) Desmontaje

Empuje la palanca de cambio rápido bajo el gatillo (c), gire y separe el conjunto del boquilla de Detail Finish™ de la turbina.

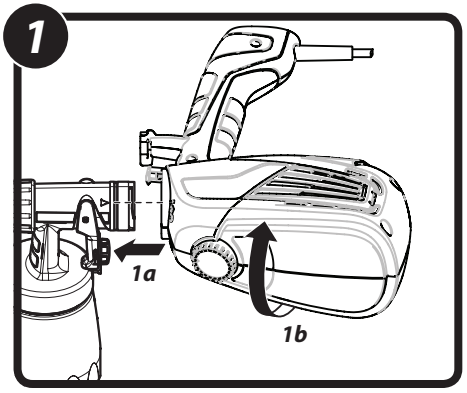
Nota: Para obtener más información acerca del ajuste del patrón de pulverización y la técnica correcta de pulverización, consulte las instrucciones de la unidad básica.

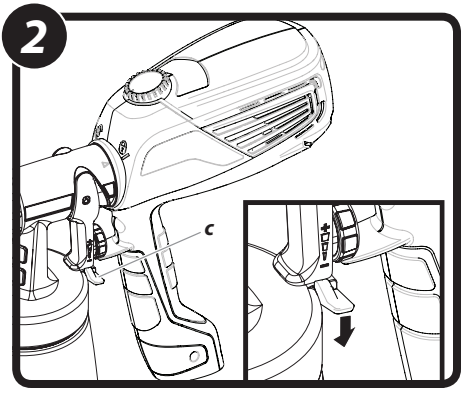
Limpieza

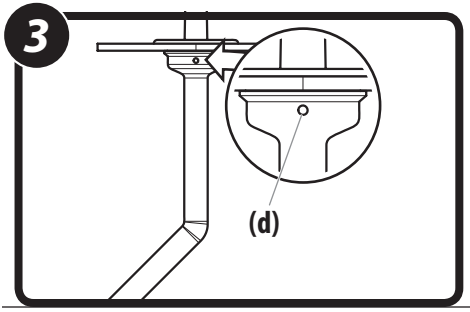
Para obtener más información acerca de limpieza, consulte las instrucciones de la unidad básica.

3) Ducto de ventiliación

Limpie el ducto de ventilación (d) del tubo de succión con la cepillo de limpieza.

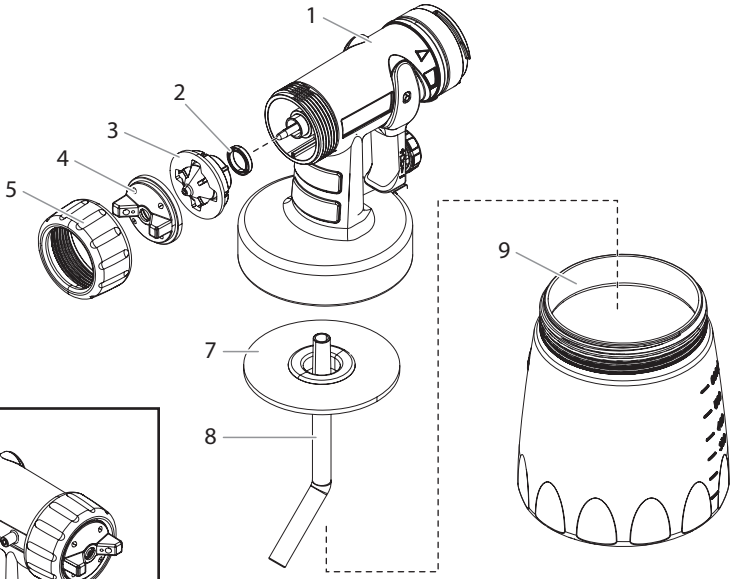


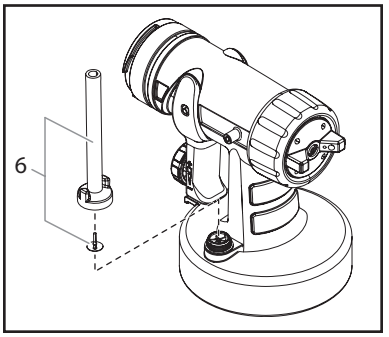




© Wagner Spray Tech - All Rights Reserved

Parts List • Liste de pièces • Lista de piezas





Replacement parts available by calling customer service

On peut obtenir des pièces de rechange en appelant le Service à la clientèle.

Los repuestos están disponibles llamanado al servicio a clientes.

1-800-328-8251

#	Part No. Nº de piéce Pieza No.	English Description	Français Description	Español Descripción	Qty. Qte. Cant.
1	0529013	Detail Finish Nozzle assembly (includes items 2-9)	Ensemble de buse de Detail Finish (inclut des pièces 2 à 9)	Ensamblaje de boquilla de Detail Finish (incluye los articulos 2-9)	1
2	0414353	Nozzle seal	Joint d'étanchéité de buse	Sello de boquilla	1
3	0417349	Nozzle	Buse	Boquilla	1
4	0414368	Air cap	Chapeau d'air	Tapa de aire	1
5	0414351	Connecting nut	Écrou d'assemblage	Tuerca de conexión	1
6	0417356	Tube / Valve seal	Tube / Joint de clapet	Tube / Junta de la válvula	1
7	0417341	Container seal	Joint d'étanchéité de réservoir	Sello de recipiente	1
8	0414363	Suction tube	Tube d'aspiration	Tubo de succión	1
9	0414313	Material container (600 ml)	Réservoir de liquide (600 ml)	Recipiente (600 ml)	1

© Wagner Spray Tech - All Rights Reserved